

質問及び回答

※ この MS-WORD 文書のまま送付をお願いいたします。(PDF 等のフォーマットへ変換しないでください。)

2020 年 7 月 31 日

「ミャンマー国バゴー・シタン川流域統合水資源管理マスタープラン策定プロジェクト詳細計画策定調査(環境社会配慮/評価分析)(一般競争入札(総合評価落札方式))」(公示日:2020 年 7 月 15 日/調達管理番号:20a00137)

通番号	当該頁項目	質問	回答
1	17 頁 (7)配布資料/閲覧資料 等 1)配布資料	配布資料として挙げられている「水資源分野における海外社会資本事業への参入促進に関する調査業務報告書(ミャンマー)」に該当する報告書が配布資料フォルダに見当たらないようです。該当する資料番号をお示し下さい。	フォルダに当該資料が洩れていました。追って入札説明書配布先に当該資料を送付いたします。(送付済み)
2	入札説明書 P-13,「⑤ 環境社会配慮に関する以下の事項の現状把握及び資料・情報の収集、分析・検討」	配布資料「平成 31 年度水資源分野における海外社会資本事業への参入促進に関する調査業務」の内、P 2-8 「(3) 環境社会配慮事項の検討 1)環境社会配慮事項として検討すべき項目の整理」において、「1. 貯水池や湿地における容量の更なる有効利用と環境保全」とあるが貯水池や湿地としては主にモウンジー湖を考えればよいのか？または他に対象となる貯水池や湿地があるのか？	現時点で、環境社会配慮事項における調査対象となる主な貯水池、湿地はモウンジー湖を想定していますが、その他の対象となるべき、湿地等があるかどうかについても、本詳細計画策定調査内で確認をする想定となっています。
3	P21.2. (1)費目構成	現地関連費内②に関しまして、定額計上等のご指示はございませんが、計上(車両や傭人費等)を想定していただけますでしょうか。想定している場合、現時点の状況ではどの程度現地傭人を動かすか判断することが難しいため、定額で	現時点では現地関連費を想定しておりません。ただし、国内調査であっても遠隔コミュニケーションによる現地傭人活用の必要性があると判断される場合にはご自由にご提案ください。定額計上としませんが予算は考慮しますので必要に応じ入札価格に反映させてく

通番号	当該頁項目	質問	回答
		ご教示頂くことは可能でしょうか。	ださい。
4	P.17 (3)業務従事者の構成	通常、評価対象業務従事者の格付は説明書内に記載されておりますが、本件の説明書内では評価対象業務従事者の格付の記載がございません。本件での想定されている格付をご教示頂くことは可能でしょうか。	一般競争入札では総額による価格札の評価となり本件は現地渡航を想定しておりませんところ、想定格付けは提示しません。ご自由にご提案、お見積りください。
5	P.14 4.報告書等	成果品につきまして、部数等の記載はございませんが、提出方法は電子データでの提出という理解でしょうか？	電子データでの提出を想定しています。
6	P.18 (3)評価対象者の経験・能力等	第3章業務従事予定者の経験・能力における「特記すべき類似業務の経験」として記載する業務は3件との理解でよろしかったでしょうか。	「コンサルタント等契約におけるプロポーザル作成ガイドライン(2019年4月)」I.の「1.プロポーザルに記載されるべき事項」に記載のとおり3件までお願いいたします。
7	P.12 (4)機構からの便宜供与	資料確認等において緬⇄英間の翻訳作業については便宜供与において、ご対応いただけるものとの理解でよろしいでしょうか。	翻訳の便宜供与はできません。翻訳の必要があると判断される場合、技術提案書にてご提案ください。
8	21～22頁 第4章 経費積算に係る留意事項 2. 入札金額内訳 (1) 費目構成 3. 定額で計上する経費	本業務では、現地関係者からのヒアリング、情報収集等の円滑実施を目的とした特殊傭人(現地調査補助員)の経費は定額計上の対象となっておりませんが、邦人の現地渡航を想定しない本件においては、調査の精度を確保する上で現地調査補助員は必要になると考えます。 P.21の費目構成の表の「現地関連費」欄に特殊傭人の記載が無いことから、特殊傭人の計	上記3のとおりです。

通番号	当該頁項目	質問	回答
		<p>上は想定されておりませんか。 同日に公示された別の同種案件では、特殊傭人の経費が定額計上となっていますが、本件においても定額計上としていただくことはできませんでしょうか。</p>	
9	12 頁(4)機構からの便宜供与	<p>貴機構ミャンマー事務所からの便宜供与事項に挙げられているミャンマー側関係者への質問状配布・回収、インタビュー実施の支援については、バゴー地域政府やバゴー市開発委員会等、対象地域関係者からの情報収集の際もお願いできるのでしょうか。</p>	<p>ミャンマー関係機関への質問状配布・回収、インタビュー実施の支援は事務所にて対応しますが、対象者については契約開始時に改めて関係者とも協議の上で決定いたします。</p>

以上